Instrucciones de uso

E

MSZ 801 D
MSZ 802 D
MSZ 802 DF

Índice



Antes de usar el aparato

E

! El aparato que ha comprado es para uso exclusivamente doméstico.

! Tras desembalar el aparato, compruebe que no está dañado y que las puertas cierran correctamente. Si observa daños, póngase en contacto con el vendedor en un plazo de 24 h.

! Una vez instalado el aparato, espere como mínimo dos horas antes de ponerlo en marcha para que el circuito refrigerante funcione correctamente.

! Asegúrese de que la instalación y la conexión eléctrica sean efectuadas por un técnico cualificado según las instrucciones del fabricante y las normas locales

! Limpie el interior del aparato antes de usarlo.

Consejos para preservar el medio ambiente

ARISTON

Embalaje

El material de embalaje es 100% reciclable, como lo indica el símbolo correspondiente.
Para su eliminación, respete las normas locales.
No deje el material de embalaje (bolsas de plástico, trozos de poliestireno, etc.) al alcance de los niños; puede ser peligroso.

Eliminación del viejo frigorífico

El aparato se ha fabricado con material reciclable.
Este aparato lleva el marcado CE en conformidad con la Directiva 2002/96/CE del Parlamento Europeo y del Consejo sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).
La correcta eliminación de este producto evita consecuencias negativas para el medioambiente y la salud.

El símbolo en el producto o en los documentos que se incluyen con el producto, indica que no se puede tratar como residuo doméstico. Es necesario entregarlo en un punto de recogida para reciclar aparatos eléctricos y electrónicos.
Para su eliminación, inutilice el aparato. Corte el cable de alimentación y quite las puertas y los estantes para evitar que los niños jueguen con el aparato.
Deséchelo con arreglo a las normas medioambientales locales y entréguelo en un centro de recuperación. No lo deje abandonado, ni siquiera unos pocos días; puede ser peligroso para los niños.
Para obtener información más detallada sobre el tratamiento, recuperación y reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, con el servicio de eliminación de residuos urbanos o la tienda donde adquirió el producto.

Información:
Este aparato no contiene CFC. El circuito refrigerante contiene R134a (HFC) o R600a (HC), consulte la placa de características situada en el interior del aparato.
Para los aparatos con isobutano (R 600a):
el isobutano es un gas natural sin efectos nocivos para el medio ambiente, pero inflamable. Por lo tanto, es imprescindible comprobar que los tubos del circuito refrigerante no estén dañados.

Declaración de conformidad

- Este aparato está destinado a la conservación de productos alimenticios y está fabricado según el reglamento (CE) nº 1935/2004.

CE

- Este aparato ha sido proyectado, fabricado y comercializado con arreglo a:
  - Los objetivos de seguridad de la Directiva Baja Tensión 2006/95/CEE;
  - Los requisitos de protección de la Directiva 89/336/CEE (Compatibilidad Electromagnética), modificada por la Directiva 93/68/CEE.

El aparato posee una toma de tierra que cumple las normas de seguridad establecidas por la ley.

Precauciones y sugerencias generales

Instalación

- Para mover e instalar el aparato son necesarias dos personas.
- Al mover el aparato tenga cuidado de no dañar el pavimento (p. ej. parqué).
- Durante la instalación, cerciórese de que el aparato no se apoya en el cable de alimentación.
- Asegúrese de que el aparato no esté cerca de una fuente de calor.
- Para garantizar una correcta ventilación, deje un espacio a ambos lados y encima del aparato, o bien, siga las instrucciones de instalación.
- No bloquee las aberturas de ventilación del aparato.
- No dañe los tubos del circuito refrigerante del aparato.
- Instale y nivele el aparato sobre un pavimento que soporte su peso y en una zona adecuada para su tamaño y uso.
- Coloque el producto en un lugar seco y bien ventilado. El aparato está preparado para el funcionamiento a temperaturas ambiente indicadas en la tabla siguiente, según la clase climática a la que pertenece, que figura en la placa de características. Puede que el aparato no funcione correctamente si se deja durante mucho tiempo a una temperatura superior o inferior a los límites previstos.

Clase climática	T. Amb. (°C)	T. Amb. (°F)
SN	De 10 a 32	De 50 a 90
N	De 16 a 32	De 61 a 90
ST	De 16 a 38	De 61 a 100
T	De 16 a 43	De 61 a 110

- Compruebe que el voltaje que figura en la placa de características corresponde al de la vivienda.
- No utilice adaptadores múltiples ni alargaderas.
- Para conectarlo a la red hídrica, utilice el tubo que se suministra con el aparato nuevo y no el del aparato antiguo.
- La modificación o sustitución del cable de alimentación debe efectuarla personal cualificado.
- La desconexión de la alimentación eléctrica deberá poder efectuarse desenchufando el aparato o bien mediante un interruptor bipolar de red situado antes de la toma.

Seguridad

- No almacene o utilice gasolina u otros productos inflamables cerca de este aparato u otros electrodomésticos. Las emanaciones pueden originar fuego o una explosión.
- No utilice dispositivos mecánicos, eléctricos o químicos distintos a los indicados por el fabricante para acelerar el proceso de descongelación.
- No utilice o introduzca aparatos eléctricos en el interior de los compartimentos del aparato, a menos que lo autorice el fabricante.
- El aparato no está diseñado para su uso por parte de niños o personas con discapacidades.
- No permita que los niños jueguen con el aparato o se escondan en él, ya que podrían quedarse atrapados y morir asfixiados.
- Aunque no sea tóxico, no ingiera el líquido que contienen los acumuladores de frío (en algunos modelos).
- No coma cubitos de hielo ni polos inmediatamente después de sacarlos del congelador. El frío puede provocar quemaduras en las mucosas.

Utilización

- Antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento o limpieza, desenchufe el aparato de la red eléctrica o desconéctelo de la fuente de alimentación.
- Todos los aparatos provistos de productores de hielo y distribuidores de agua deben conectarse a una red hídrica que suministre exclusivamente agua potable (con una presión entre 0,17 y 0,81 MPa (1,7 y 8,1 bares)). Los productores de hielo y/o agua que no estén directamente conectados a la alimentación hídrica deben llenarse únicamente con agua potable.
- Utilice el compartimento frigorífico sólo para conservar alimentos frescos y el compartimento congelador únicamente para conservar productos congelados, congelar alimentos frescos y producir cubitos de hielo.
- No almacene envases de vidrio con líquidos en el congelador; podrían explotar.

El fabricante declina cualquier responsabilidad si no se respetan las sugerencias y precauciones anteriormente indicadas.

En caso de inutilización del aparato



E

Paradas de hasta un máximo de 24 horas

Mantenga cerradas las puertas del aparato. Así los alimentos permanecerán fríos durante todo el tiempo posible.

En caso de inutilización del aparato

- **Desenchufe el aparato de la corriente.**
- Vacíe el aparato si permanecerá fuera más de tres semanas.
- Si el aparato tiene un productor automático de hielo:
  1. Cierre el suministro de agua para el productor automático de hielo al menos un día antes.
  2. Vacíe el contenedor de los cubitos.
- Deje ligeramente entreabiertas las puertas del aparato para que circule el aire en el interior de los compartimentos. De esta forma se evita la formación de moho y malos olores.

Limpieza y mantenimiento

E

- Antes de realizar cualquier operación de mantenimiento o de limpieza, interrumpa siempre la alimentación eléctrica.
- Limpie periódicamente el aparato con una esponja humedecida en una solución de agua tibia y detergentes neutros específicos para la limpieza del interior del frigorífico.
- No utilice detergentes ni abrasivos. No limpie nunca los componentes del frigorífico con líquido inflamable. Las emanaciones pueden originar fuego o una explosión.
- Limpie la parte exterior del aparato y la junta de la puerta con un paño húmedo y séquelo con un paño suave.
- No utilice aparatos de limpieza con vapor.
- Limpie el condensador con una aspiradora después de quitar el zócalo frontal (consulte el manual de instalación).
- No utilice sustancias alcohólicas para limpiar los botones y el visor del panel de mandos (en algunos modelos, situado en la puerta del congelador); utilice un paño seco.
- Los tubos del sistema de refrigeración están situados cerca de la cubeta de descongelación y pueden calentarse. Límpielos periódicamente con una aspiradora.

Sustitución de las bombillas

Atención:

- Desenchufe siempre el aparato de la corriente antes de sustituir las bombillas.
- Antes de llevar a cabo la sustitución, quite la pantalla de la luz en caso de haberla. Al final de la sustitución monte de nuevo la pantalla.



- Las bombillas internas del aparato son del tipo en bayoneta, por consiguiente para quitarlas/ponerlas no debe atornillarlas.



- Las bombillas del distribuidor de hielo y de agua son del tipo común con rosca por lo que para quitarlas/ponerlas debe girarlas.

Cambie la bombilla por otra del mismo tipo disponible en nuestro Servicio de Asistencia técnica y en tiendas de proveedores autorizados.

Cómo conservar, congelar y descongelar los alimentos

ARISTON

E

Introducción

Es importante envolver los alimentos para que no pueda pasar agua, humedad o vapor. Esto evita la transferencia de olores o sabores en el frigorífico y permite una mejor conservación de los alimentos congelados. Se aconseja utilizar recipientes de plástico con tapas de cierre hermético, recipientes de aluminio, papel de aluminio, plástico y envolturas de plástico impermeables.
NOTA: no introduzca nunca alimentos calientes en el congelador. Deje enfriar los alimentos calientes a temperatura ambiente durante 30 minutos, a continuación envuélvalos y congélelos. Dejar enfriar los alimentos antes de congelarlos, le permite ahorrar energía y prolongar la duración del aparato.

Sellado

Antes de cerrar las bolsas con los alimentos, extraiga todo el aire (los líquidos necesitan espacio para expandirse). Cierre el extremo de la bolsa con una cuerda. Coloque las etiquetas dentro de bolsas transparentes y; utilice etiquetas autoadhesivas en la parte exterior de las bolsas opacas.

Descongelación

He aquí algunos consejos útiles.

- **Verdura cruda:** no la descongele, póngala directamente en agua hirviendo y cocínela como siempre.
- **Carne (piezas grandes):** descongélelas en el compartimento frigorífico sin quitarles la envoltura. Antes de cocinarlas, déjelas a temperatura ambiente durante unas horas.
- **Carne (piezas pequeñas):** descongélelas a temperatura ambiente o cocínelas directamente.
- **Pescado:** descongélelo en el compartimento frigorífico sin quitarle la envoltura o cocínelo directamente antes de que termine la descongelación. En caso de interrupción de la corriente eléctrica, el compartimento congelador mantiene la temperatura de conservación correcta variable durante 12 horas aproximadamente; durante este tiempo, recomendamos mantener cerrada la puerta del compartimento. No vuelva a congelar alimentos parcialmente descongelados.
- **Alimentos precocinados:** caliéntelos en el horno sin extraerlos de su recipiente de aluminio.
- **Fruta:** descongélela en el compartimento frigorífico.

Tabla para la conservación de los alimentos

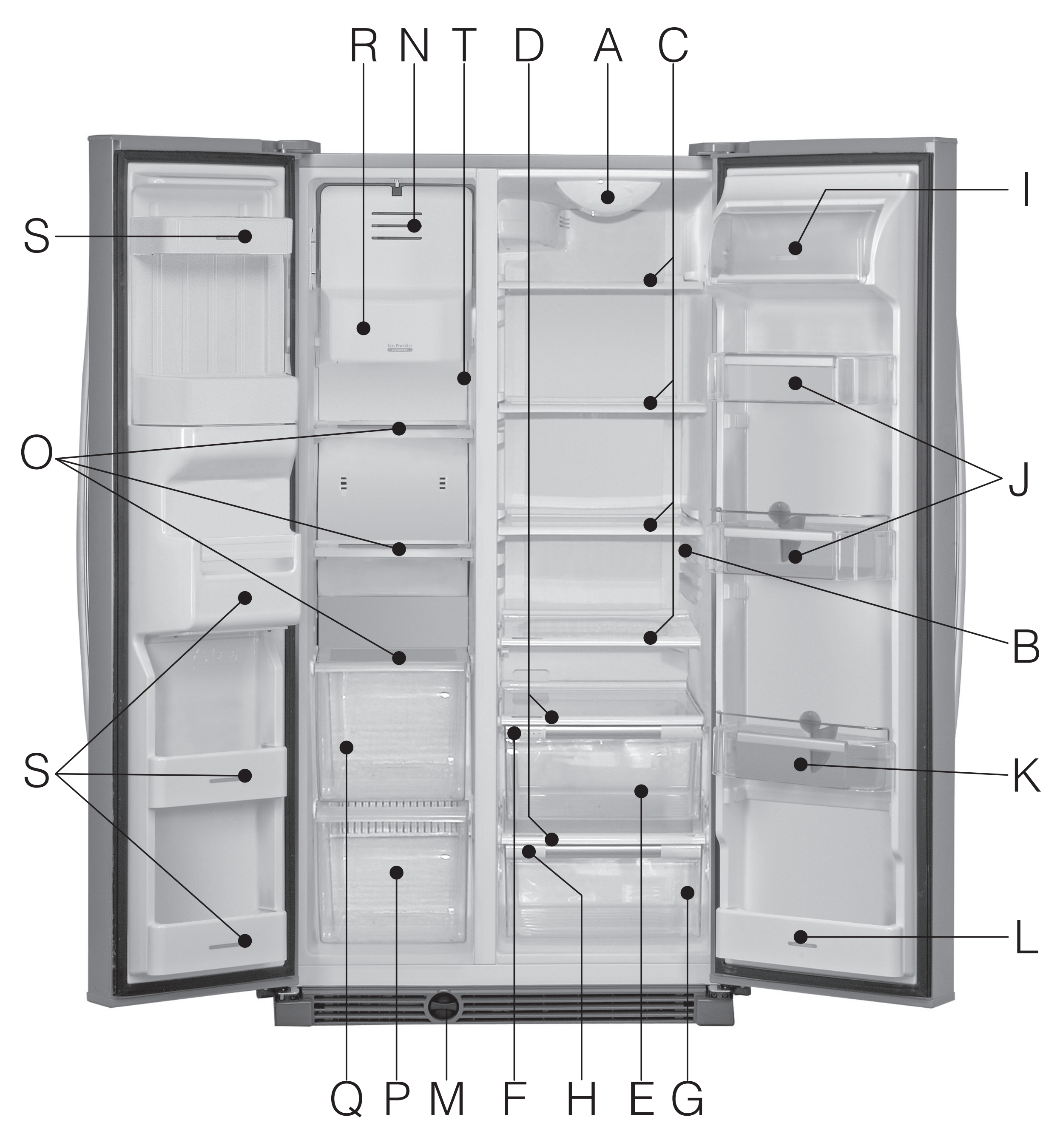
Los tiempos de conservación cambian dependiendo de la calidad de los alimentos, el tipo de paquete o envoltura usados (antihumedad y antivapor) y la temperatura de almacenamiento (que debería ser de -18 °C).

Categoría alimento	Meses
FRUTA	
Concentrado de zumo de fruta	12
Fruta (en general)	8-12
Cítricos y zumos frescos	4-6
VERDURA	
Congelada de fábrica	8
Congelada en casa	8-12
GUISOS	
Carne, aves de granja y pescado	2-3
PESCADO	
Merluza, lenguado	6
Salmón	2-3
Caballa, perca	2-3
Pescado previamente aderezado	3
Moluscos, ostras	3-4
Pescado hervido, cangrejo	3-4
Gambas crudas	12

Categoría alimento	Meses
CARNE	
Salchichas	4 semanas o menos
Hamburguesas	1
Buey, ternera, cordero	2-3
ASADOS	
Buey	6-12
Cordero y ternera	6-12
Cerdo	4-6
Salchichas frescas	1-2
BISTECS Y CHULETAS	
Buey	8-12
Cordero, ternera, cerdo	2-4
AVES DE GRANJA	
Pollo o pavo (entero o troceado)	12
Pato y ganso	6
Aves cocinadas con salsa	6
Bistecs (sin salsa)	1

Descripción del producto

E



Compartimento del frigorífico

A. Luz interior
B. Luz interior
C. Estantería regulable
D. Estantería - tapa del cajón
E. Cajón para verdura
F. Regulación del cajón para verdura
G. Cajón para carne/verdura
H. Regulación del cajón para carne /verdura
I. Compartimento productos lácteos
J. Repisas
K. Repisa para 2 lt. con portabotellas
L. Repisa para 0,75 lt.
M. Filtro del agua

Compartimento congelador

N. Productor de hielo automático
O. Estanterías de cristal / rejillas (en algunos modelos)
P. Cajón / cesta inferior (en algunos modelos)
Q. Cajón / cesta superior (en algunos modelos)
R. Contenedor de cubitos de hielo
S. Repisas congelador
T. Luz interior

Descripción de los componentes internos

ARISTON

E

Extracción y colocación de los estantes en los compartimentos frigorífico y congelador
Coloque las estanterías de acuerdo con sus necesidades. Las estanterías de cristal son lo suficientemente robustas como para soportar el peso de botellas, cartones de leche y alimentos pesados; no obstante procure no golpear estos objetos contra las estanterías.
Para extraer las estanterías: deslice el estante hacia fuera hasta su tope, levántelo y sáquelo.

Extracción del cajón para fruta o del cajón para carne:

1. Deslice el anaquel hacia afuera hasta su tope.
2. Con una mano debajo del cajón, levántelo y tire hacia afuera.
3. El cajón saldrá de los rieles y podrá sacarse más.
4. Para extraerlo del todo, el cajón debe girarse: la parte frontal hacia arriba y la parte posterior hacia abajo.

Extracción y colocación de la tapa de cristal del cajón
Levante 10 cm la parte delantera del marco y, con la otra mano, levante la parte posterior y extráigala.

Realice la operación al contrario para volver a colocar la tapa.
Nota: También puede sacar los cajones y las tapas del compartimento congelador siguiendo las instrucciones facilitadas para el compartimento frigorífico.

Control de temperatura del cajón para carne y verdura



- El aire frío circula por el interior del cajón de la carne a través de una abertura situada entre el frigorífico y el congelador.
  Esto permite mantener el cajón para carne a menos temperatura que el resto del frigorífico. Ajuste el graduador para obtener más o menos circulación de aire.
- Si desea guardar verdura en el cajón para carne, mueva el control hacia fuera, a la posición de verdura. De este modo no se causan eventuales daños debidos a la congelación de la verdura.

Dispositivo de regulación de la humedad en el cajón para fruta y verdura



- La humedad en el interior del cajón de la fruta y verdura puede regularse mediante el graduador correspondiente.
- Desplazando la palanca totalmente hacia la derecha, se elimina el aire húmedo del cajón para mejorar la conservación de la fruta y verdura con piel.
- Desplazando la palanca totalmente hacia la izquierda, se mantiene el aire húmedo dentro del cajón para mejorar la conservación de la fruta y verdura con hojas.

Cómo utilizar el aparato

E

Primera utilización

Conecte el aparato al suministro de agua y de electricidad (consulte el manual de instalación). Cuando se conecta a la corriente, en el visor aparecen las temperaturas preprogramadas en la fábrica.

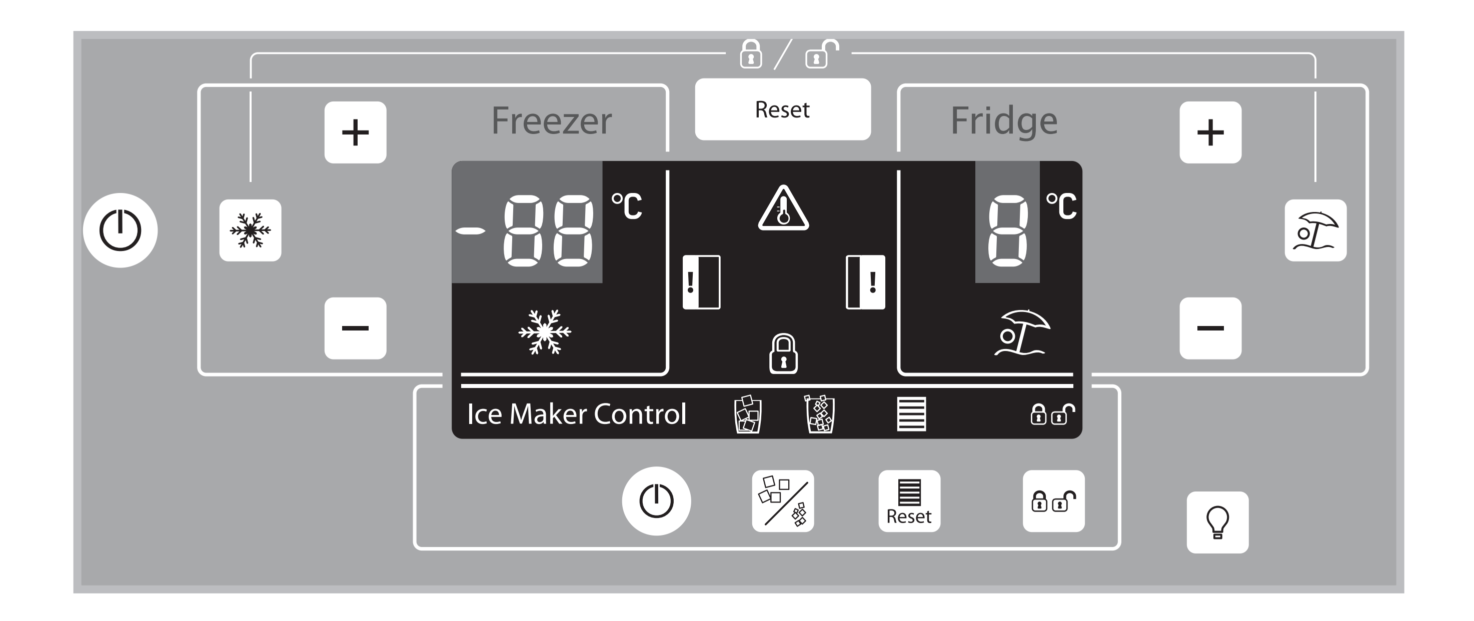
Nota: Para alcanzar las temperaturas programadas se tarda un tiempo variable que depende de diferentes factores (número de aberturas de las puertas, cantidad de alimentos conservados, temperatura del local); se suele tardar de 2 a 3 horas.

Guía para la selección de las funciones

Modo de espera (Stand-by)
Esta función permite desactivar tanto el compartimento frigorífico como el compartimento congelador. Para activarla, presione el botón **Stand-by** situado en la izquierda de los mandos congelador, durante 3 segundos; ambos visores se apagarán y se encenderá una línea horizontal en el visor izquierdo. Para restablecer el funcionamiento normal, adopte el mismo procedimiento hasta que vea en el visor las temperaturas anteriormente programadas.
Nota: Es importante resaltar que esta operación no desconecta el aparato de la red eléctrica.

Temperatura compartimento congelador + −
La temperatura ideal ajustada en la fábrica es - 18°C. En cuanto el compartimento congelador alcanza la temperatura correcta, se puede ver automáticamente en el visor.
Para modificar la temperatura, presione los botones + − hasta obtener el valor elegido que aparecerá en el visor.

Temperatura compartimento frigorífico + −
La temperatura ideal ajustada en la fábrica es 5°C.
Para modificar la temperatura, presione los botones + − hasta obtener el valor elegido que aparecerá en el visor.



Cómo utilizar el aparato

ARISTON

E

On/off (encendido /apagado) hielo
Para activar la producción de hielo, presione el botón **On-off** situado en el área “Ice maker control” para que se encienda uno de los dos iconos: .
Para desactivar dicha función, repita el procedimiento hasta que se apaguen ambos iconos.

Ice mode
Esta función le permite seleccionar el tipo de hielo: picado o en cubitos . Para informaciones más detalladas, consulte el capítulo “Uso del distribuidor de hielo y agua”.

Luz del distribuidor de hielo y agua
Puede encender y apagar la luz del distribuidor con el botón situado en el panel o presionando una de las dos palancas del distribuidor; en este último caso la luz se apaga automáticamente al final de la salida de agua o de hielo.

Alarmas

Estas indicaciones se comunican al usuario mediante señales acústicas o luminosas.
Importante: Para desactivar la señal acústica, presione el botón **Reset**. situado sobre el icono alarma.

Alarma puerta abierta
El símbolo de la puerta frigorífico /congelador (o ambas) se enciende cuando una o ambas puertas del aparato se abren.
Cuando las puertas permanecen abiertas durante más de 2 minutos, el símbolo parpadea y la señal acústica se activa.

Alarma funcionamiento
La activación de la señal acústica y la visualización de letras en el visor indican un problema del aparato. Llame a la asistencia y comuníquele el código que ha visto en el visor en lugar de la temperatura.

Iconos de funcionamiento

Filtro del agua*
Este símbolo indica el estado de desgaste del filtro del agua.
Al comprar el aparato y después de la sustitución, el icono relativo al filtro se enciende de color azul (o de verde en algunos modelos). Cuando el icono se pone amarillo, significa que a corto plazo tendrá que cambiar el filtro.
Cuando el icono se pone de color rojo, cambie el filtro.
Importante: La sustitución del filtro del agua debe producirse solamente después de que el icono del visor se ponga de color rojo. Sustituya el cartucho y posteriormente presione el botón **Filter Reset** para que el icono se ponga de color azul (o de verde).
El botón Filter reset no funciona cuando el piloto del filtro es de color azul (o verde).
El filtro del agua está encima de la puerta del compartimento congelador.

* Presente sólo en algunos modelos.

Funciones opcionales

Bloqueo de los botones
Esta función evita posibles cambios de programación o el apagado involuntario del aparato al pulsar accidentalmente alguno de los botones.
Se programa al presionar al mismo tiempo los botones de **congelación rápida** en la izquierda del panel y de **vacaciones** en la derecha del panel durante unos 3 segundos hasta que se encienda el símbolo y se active una señal acústica.

Para desactivar la función, siga el procedimiento anterior hasta que se apague el símbolo.

Bloqueo del teclado del productor de hielo
Dicha función sirve para desactivar la salida de hielo y de agua para facilitar la limpieza o para evitar un uso involuntario. Se programa al presionar el botón durante 3 segundos hasta que se encienda el símbolo y se active una señal acústica.
Para desactivar la función, repita el procedimiento hasta el apagado del símbolo.
Nota: La función de bloqueo del teclado no corta la corriente al aparato, al productor de hielo o a la luz aunque si desactiva simplemente las palancas del distribuidor.

Super freeze (Congelación rápida)
Active esta función antes de congelar alimentos frescos. Para activar la función, pulse el botón : el icono relativo se enciende. La función se desactiva automáticamente después de 24 horas o manualmente al presionar de nuevo el botón.

Cómo utilizar el aparato

Holiday (Vacaciones) 

Esta función permite desactivar el enfriamiento del compartimento frigorífico en caso de ausencia prolongada del usuario. La función se activa/desactiva al presionar el botón : el icono relativo se enciende y la temperatura del compartimento frigorífico desaparece del visor y en su lugar se ve una línea horizontal. Para restablecer el funcionamiento normal del compartimento frigorífico, repita la operación.
Una vez activada la función es necesario extraer todos los alimentos perecederos del compartimento frigorífico y mantener la puerta cerrada. El frigorífico mantiene la temperatura adecuada para evitar la formación de malos olores.

Uso del distribuidor de hielo y agua

ARISTON

E

Primera utilización

Cuando utilice por primera vez el distribuidor de hielo y agua, los primeros cubitos y la primera agua pueden tener un sabor desagradable; le aconsejamos tirarlos.

Modalidad hielo

Para activar la función **modalidad hielo**, presione el botón ⓘ, la función se seleccionará y el productor de hielo se encenderá; en dicho caso el icono del hielo se iluminará.
Una pulsación del botón **Ice Mode** le permite seleccionar el símbolo correspondiente al tipo de hielo (cubitos o picado) que, a su vez, se encenderá.

Para obtener hielo:

1. Pulse el botón **ice mode** y seleccione el tipo de hielo que desee.
3. Presione un vaso resistente contra la palanca del distribuidor automático de hielo. Mantenga el vaso cerca de la boca de salida para que el hielo no caiga fuera.
3. No es necesario aplicar mucha presión sobre la palanca para activar el distribuidor de hielo. Aunque la operación se realice con fuerza, el hielo no sale ni más rápido ni más abundante.
4. Retire el vaso lentamente para evitar que siga saliendo hielo.
5. Se aconseja no utilizar vasos muy finos para sacar hielo.

Suministro de agua

Para sacar agua, presione un vaso contra la palanca del distribuidor; cuando se suelta la palanca el agua deja de salir; mientras está saliendo agua, la luz interior del distribuidor está encendida.
No debe presionar excesivamente las palancas para activar el distribuidor. Ejercer una presión fuerte no permite al distribuidor de agua funcionar más rápidamente o producir cantidades mayores.

Uso del productor automático de hielo

E

Tras haber encendido el frigorífico, los primeros cubitos tardan una noche en formarse generalmente. Cuando selecciona el hielo picado, los cubitos se pican antes de ser distribuidos. Por consiguiente, tal vez el hielo picado salga con algo de retraso. El ruido producido por el picador de hielo es normal y los trozos de hielo pueden presentar dimensiones diferentes. Cuando se pasa del hielo picado al hielo en cubitos, junto a los primeros cubitos pueden salir también pequeñas cantidades de hielo picado.
La producción normal de hielo se sitúa alrededor de 7-8 lotes de cubitos en 24 horas. La cantidad y las dimensiones de los cubitos dependen de la presión del suministro de agua; puede aumentar la producción de hielo disminuyendo la temperatura programada en el compartimento congelador.
Nota: Si necesita grandes cantidades de cubitos, le aconsejamos cogerlos directamente del contenedor del productor de hielo y no del distribuidor.

ATENCIÓN: Puede sacar el cajón del hielo del compartimento congelador para aumentar el espacio disponible. Pero en dicho caso, debe apagar el productor de hielo porque sino seguirá produciendo hielo de forma ininterrumpida.

Cambio del cartucho del filtro de agua*





1. Busque la tapa del cartucho del filtro del agua, situado bajo la puerta del compartimento congelador. Gire la tapa en sentido contrario a las agujas del reloj para ponerla en posición vertical y extraiga la tapa y el cartucho del filtro través de la rejilla inferior.

Nota: El cartucho contiene agua por lo que durante esta fase pueden derramarse pequeñas cantidades.



2. Extraiga la tapa del cartucho antiguo. NO TIRE LA TAPA.



3. Extraiga el nuevo cartucho del paquete y quite la protección de los o-ring.



4. Deslice la tapa del cartucho sobre el cartucho nuevo como se muestra.



5. Con la tapa del cartucho en posición vertical, inserte el cartucho nuevo en la rejilla inferior hasta que haga tope. Gire la tapa del cartucho en sentido de las agujas del reloj hasta la posición horizontal.

6. SAQUE AGUA POR EL DISPENSADOR HASTA QUE SALGA CLARA (entre 9 y 14 litros o 6-7 minutos). De este modo, se limpia el sistema y se purga de aire los tubos.

Nota: Durante la eliminación de aire del sistema puede derramarse agua del distribuidor.

Pedido de filtros de repuesto
Si desea pedir más cartuchos para el filtro de agua, póngase en contacto con el Servicio de asistencia técnica.

* Presente sólo en algunos modelos.

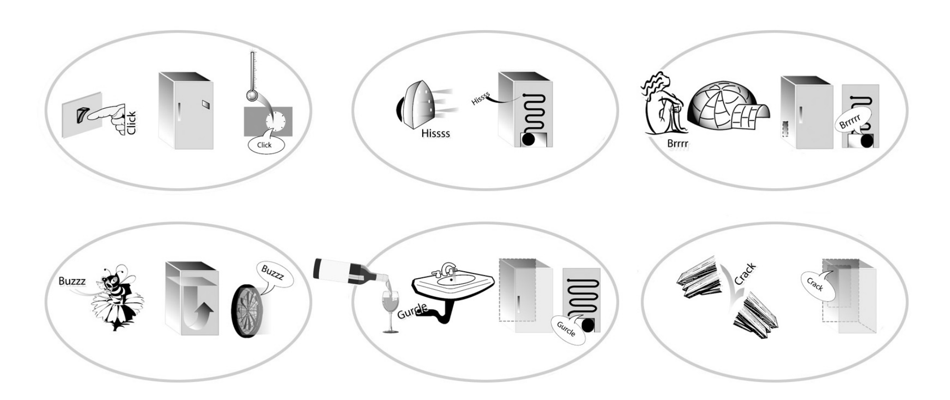
Guía de solución de problemas

Antes de llamar al Servicio de Asistencia Técnica....

Los problemas de funcionamiento a menudo están relacionados con pequeños problemas que usted mismo puede localizar y corregir sin necesidad de ningún tipo de herramienta.
Es normal que el aparato haga ruido ya que los ventiladores y los compresores para la regulación del funcionamiento se encienden y se apagan automáticamente.

Anomalías	Posibles causas/soluciones
Algunos ruidos de funcionamiento pueden reducirse:	• nivelando el aparato e instalándolo sobre una superficie plana • separando y evitando el contacto entre el aparato y los muebles • controlando si los componentes internos están colocados correctamente • controlando que las botellas y los envases no se toquen entre ellos.
Algunos posibles ruidos de funcionamiento:	• un silbido al encender el aparato por primera vez o después de un período de tiempo prolongado. • un gorgoteo cuando el fluido refrigerante entra en los tubos • un zumbido cuando la válvula del agua o el ventilador se ponen en funcionamiento • un traqueteo cuando el compresor se pone en marcha o cuando el hielo gotea en el contenedor • un disparo imprevisto cuando el compresor se enciende y se apaga.

Cuando escuche estos ruidos...



.... su aparato está vivo!!!

Anomalías	Posibles causas/soluciones
El aparato no funciona:	• ¿Se ha conectado el cable de alimentación a una toma de corriente con la tensión y el voltaje apropiados? • ¿Se han controlado las protecciones y los fusibles de la instalación eléctrica?
El motor parece funcionar durante demasiado tiempo, compruebe:	• Si el condensador tiene polvo o pelusa, • Si las puertas están bien cerradas, • Si las juntas de las puertas son herméticas, • Es normal que el motor funcione durante más tiempo en días calurosos o cuando la temperatura de la habitación es alta. • Si la puerta ha permanecido abierta durante mucho tiempo o se ha introducido una gran cantidad de alimentos, el motor funciona durante más tiempo para enfriar el interior del aparato.

Guía de solución de problemas

ARISTON

E

Si se acumula humedad:

- Controle que los conductos de aire dentro del compartimento no estén obstruidos e impidan la circulación del aire frío.
- Asegúrese de que los alimentos están bien envueltos. Seque los contenedores húmedos antes de introducirlos en el aparato.
- Controle que las puertas no se abran con demasiada frecuencia. Al abrir la puerta, la humedad de la habitación entra en el aparato. Cuantas más veces se abre la puerta, más rápido se acumula la humedad, sobre todo si la habitación es muy húmeda.
- Si la habitación es muy húmeda, es normal que se acumule humedad en el interior del aparato.

Si hay agua en la cubeta de descongelación:

- Es normal cuando el clima es cálido y húmedo. La cubeta puede llenarse hasta la mitad. Asegúrese de que el aparato esté nivelado para evitar que el agua se salga de la cubeta.

Si la temperatura del aparato es demasiado alta:

- ¿Se han ajustado correctamente los controles del aparato?
- ¿Se ha introducido una gran cantidad de alimentos en el aparato?
- Controle que las puertas no se abran con demasiada frecuencia y que cierran correctamente.
- Asegúrese de que las aberturas de ventilación del interior del compartimento no estén obstruidas impidiendo la circulación de aire frío.

Si la zona en contacto con la junta resulta caliente al tacto:

- Es normal cuando el clima es cálido y el compresor está funcionando.

Si las puertas no se cierran ni se abren correctamente:

- Asegúrese de que los paquetes de alimentos no bloquean la puerta.
- Controle que los componentos internos y el productor automático de hielo estén bien colocados.
- Compruebe si las juntas de las puertas están sucias o pegajosas.
- Asegúrese de que el aparato esté bien nivelado.

Si la luz no funciona; compruebe:

- Las protecciones y los fusibles de la instalación eléctrica de la casa,
- Si el cable de alimentación está conectado a una toma de corriente con la tensión y el voltaje apropiados,
- Si la bombilla está fundida.

Si el productor automático de hielo no funciona:

- ¿Ha tenido el congelador tiempo suficiente para enfriarse? Con un aparato nuevo puede ser necesaria toda una noche.
- ¿El productor automático de hielo está encendido?
- ¿El agua llega al productor automático de hielo? ¿El grifo del agua está abierto? El filtro puede estar atascado o instalado incorrectamente. Primero, revise las instrucciones de instalación del filtro para comprobar que fue instalado correctamente y que no esté obturado. Si el problema no radica en la instalación o la obstrucción, llame al Servicio Técnico o póngase en contacto con un técnico.

Si el distribuidor no funciona:

- o ¿La puerta del compartimento congelador está cerrada?
- ¿El contenedor de hielo está instalado correctamente?

Si el distribuidor de hielo se para:

- No ha usado el distribuidor de hielo durante un largo período, ¿y, de esta forma, los cubitos se han pegado? Sacuda el contenedor de hielo para separar los cubitos y aumentar su cabida. Le aconsejamos tirar el hielo viejo y hacer hielo nuevo.
- ¿Se ha presionado la palanca del distribuidor durante demasiado tiempo? Espere unos 3 minutos para que el motor del distribuidor pueda restablecerse.

Guía de solución de problemas

E

Si el hielo huele o sabe mal:

- ¿El hielo ha absorbido malos olores? ¿El agua es de buena calidad? El agua que contiene minerales puede requerir un filtro.
- ¿Los alimentos están tapados correctamente?
- ¿El contenedor del hielo y el compartimento congelador están limpios? Siga las instrucciones para el correcto llenado de agua para el distribuidor de hielo.
- ¿Los tubos están bien conectados al distribuidor de hielo? Los primeros cubitos que salen del distribuidor pueden saber mal, le aconsejamos tirarlos y hacer nuevos.

Si el distribuidor no produce hielo al presionar la palanca:

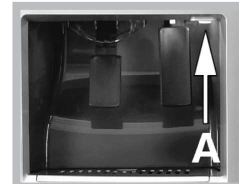
- Cambie la selección del tipo de hielo de cubitos a hielo picado o al contrario para eliminar eventuales bloques de hielo. Si el distribuidor sigue sin producir hielo, espere dos minutos y repita la operación.

Si el distribuidor no produce agua cuando se pulsa la palanca:

- Cuando se produce agua por primera vez se necesitan 15-20 segundos para que el circuito se llene.
- Si el producto vacío llega a alcanzar temperaturas muy frías y la compuerta para el control de la temperatura del cajón carne está abierta puede faltar temporalmente el agua producida por el distribuidor. Cierre la compuerta para restablecer la producción de agua en las 12 horas siguientes.

Si detecta la presencia de condensación en la zona del distribuidor de hielo/agua:

- Presione el interruptor correspondiente (indicado con la A en la figura) para activar el dispositivo anticondensación.



El productor automático de hielo hace ruido:

Cuando el aparato está dotado de productor automático de hielo, es posible oír el zumbido de la válvula del agua o ruidos del agua que gotea y del hielo que cae al contenedor.

La bombilla está fundida:

1. Desenchufe el aparato.
2.Consulte el capítulo “Limpieza y Mantenimiento”.



Antes de llamar al Servicio de Asistencia Técnica:

- Verifique si la anomalía puede ser resuelta por Ud. mismo (*ver Anomalías y Soluciones*).
- Si, no obstante todos los controles, el aparato no funciona y el inconveniente por Ud detectado continúa, llame al Centro de Asistencia Técnico más cercano.

Comunique:

- el tipo de anomalía
- el modelo de la máquina (Mod.)
- el número de serie (S/N)

Esta información se encuentra en la placa de características ubicada en el compartimento frigorífico abajo a la izquierda.

No recurra nunca a técnicos no autorizados y rechace siempre la instalación de repuestos que no sean originales.